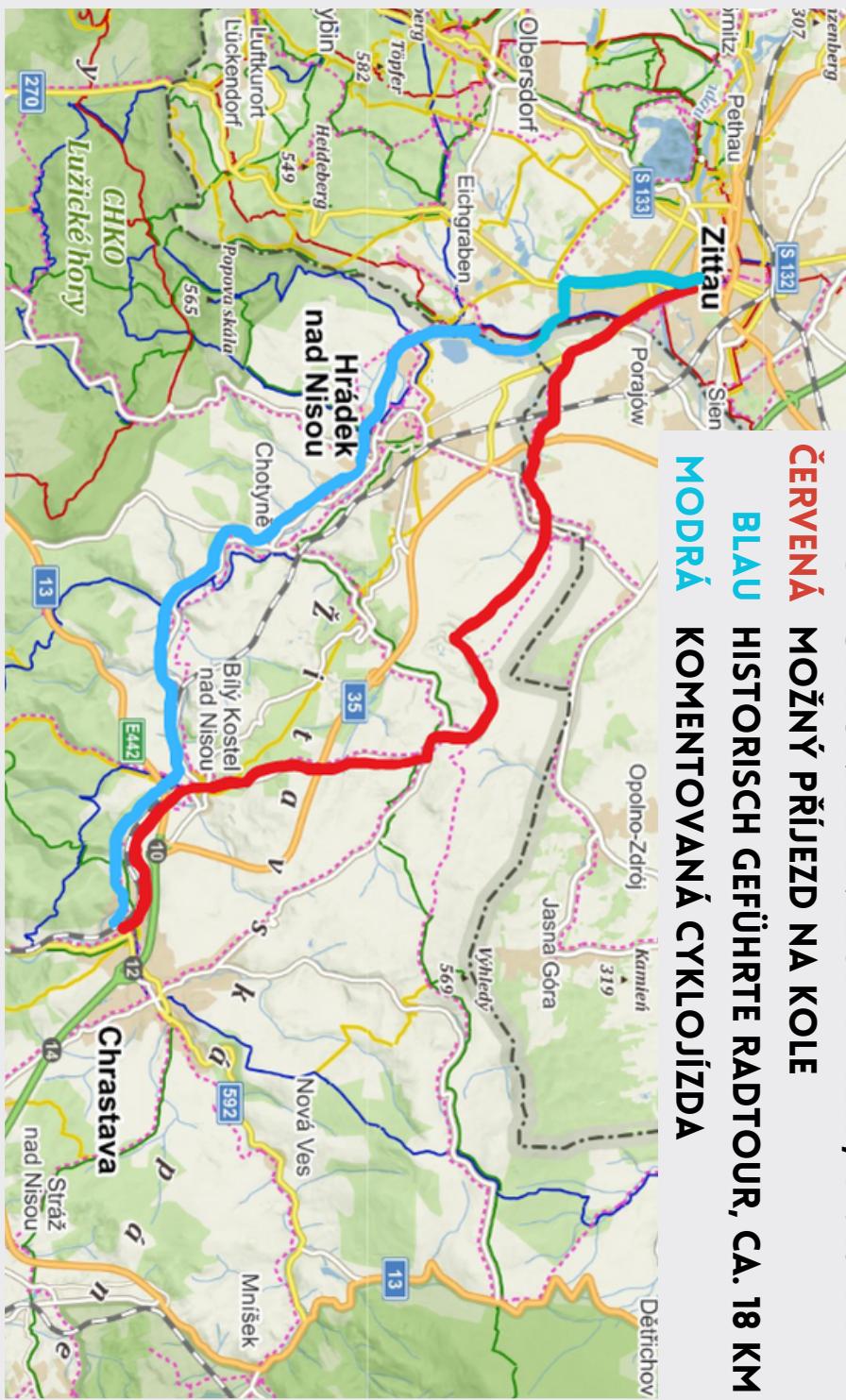


07.05.2023

RADTOUR: DAS ENDE DES ZWEITEN WELTKRIEGES IM DREILÄNDERECK

**CYKLOJÍZDA: KONEC
DRUHÉ SVĚTOVÉ VÁLKY
V TROJZEMÍ**



**TREFFPUNKTE / MÍSTA SETKÁNÍ:
8:30 ZITTAU | 10:00 CHRASTAVA
13:00 3-LÄNDERPUNKT/BOD TROJZEMÍ**

Das Ende des 2. Weltkrieges im Dreiländereck

Anlässlich des 78. Jahrestages der bedingungslosen Kapitulation der Deutschen Wehrmacht, laden wir zu einer historisch geführten Radtour durch das Dreiländereck ein. In Begleitung von Historikern erkunden wir diesseits und jenseits der Grenze Orte aus dieser Zeit.

Im Rahmen der Fahrt machen wir am Dreiländereck-Punkt eine Pause, um mit euch ins Gespräch zu kommen, was der 8. Mai 1945 aus dt. und cz. Perspektive bedeutet. Dieser Ort eignet sich perfekt für ein gemeinsames Picknick – also bringt eine Decke und etwas zum Essen und Trinken mit.

Das Programm ist in mehrere Etappen aufgeteilt, an denen beliebig teilgenommen werden kann.

Die Teilnahme ist kostenlos.

Die Veranstaltung wird Tschechisch-Deutsch gedolmetscht.

Weitere Informationen und Anmeldung bis zum 2. Mai 2023 bei p.zahradnickova@hillerschevilla.de



Weitere Informationen unter
hillerschevilla.de/netzwerkstatt-blog/

Konec 2. světové války v Trojzemí

U příležitosti 78. výročí bezpodmínečné kapitulace německé armády Vás zveme na komentovanou cyklojízdu po Trojzemí. Na cestě za místy a vzpomínkami k tomuto období nás po obou stranách hranice doprovodí historici, kteří nám jednotlivá místa přiblíží.

Během cesty si uděláme přestávku přímo na Bodu Trojzemí, kde bychom si s Vámi rádi popovídali o tom, co pro nás datum 8.května 1945 z české a německé perspektivy znamená. Toto místo je též ideální pro společný picknick – nezapomeňte tedy na deku a něco k jídlu i k pití. Program je rozdělen do několika etap, kterých se můžete zúčastnit dle libosti.

Účast je zdarma.

Akce bude tlumočena do češtiny a němčiny.

Bližší informace a přihlášky do 2. května 2023 na:
p.zahradnickova@hillerschevilla.de.

••• Post Bellum

SEVEROČESKÉ MUZEUM

HILLERSCHE VILLA
SOZIOKULTUR IM DREILÄNDERECK

slob
SÄCHSISCHE
LANDESZEITUNGEN FÜR
POLITISCHE BILDUNG

ČESKO-NĚMECKÝ
FOND BUDOUKNOSTI
DEUTSCH-TSCHECHISCHER
ZUKUNFTSFONDS

Diese Maßnahme wird mitfinanziert durch Steuermittel auf der Grundlage des von den Abgeordneten des Sächsischen Landtags beschlossenen Haushaltes.
 STAATSMINISTERIUM FÜR SOZIALES UND VERBRAUCHERSCHUTZ
 Freistaat SACHSEN
Die Staatsministerin für Gleichstellung und Integration